

Germany-Cremlingen: Tubular goods

OJ S 30/2022 11/02/2022

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Wasserverband Weddel-Lehre

Postal address: Hauptstr. 2b

Town: Cremlingen

NUTS code: DE91B Wolfenbüttel

Postal code: 38162

Country: Germany

Contact person: Wasserverband Weddel-Lehre

E-mail: Ralf.Johannes@weddel-lehre.de

Telephone: +49 5306-9139132

Fax: +49 5306-91394539

Internet address(es):

Main address: <https://www.weddel-lehre.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://abruf.bi-medien.de/D446058390>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://abruf.bi-medien.de/D446058390>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Trinkwasserverband

I.5. Main activity

Other activity: Kommunaler Verband

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Material für die Trinkwasserversorgung Lieferzeitraum 01.04.2022 bis 31.03.2023 mit optionaler Verlängerung um ein weiteres Lieferjahr (01.04.2023 bis 31.03.2024)

Reference number: Materialausschreibung WV WL MA009

II.1.2. Main CPV code

44164300 Tubular goods

II.1.3.

Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Material für die Trinkwasserversorgung für den Wasserverband Weddel-Lehre
Lieferzeitraum 01.04.2022 bis 31.03.2023 mit optionaler Verlängerung um ein weiteres
Lieferjahr (01.04.2023 bis 31.03.2024)

Los 1 PE Rohr

Los 2 PE Flanscharmaturen und Formteile

Los 3 Armaturen und Formteile BAIO

Los 4 TW Hausanschlussmaterial

Los 5 PE Schweißfittinge

Wegen der Darstellung der Lose im Einzelnen wird auf die Leistungsbeschreibung verwiesen.
Der Bieter kann für ein Los, mehrere Lose oder alle Lose Gebote abgeben.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 350 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1 PE Rohr

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

65111000 Drinking-water distribution

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE9 Niedersachsen

Main site or place of performance: Cremlingen u.a

II.2.4. Description of the procurement

Druckrohr mit maßlich integrierten Schutzschichten aus PE 100-RC gemäß

Entwurf PAS 1075

Trinkwasserrohre mit Schutzeigenschaften gemäß DVGW Arbeitsblatt GW 335 A2, nach DIN EN 12201, Farbe blau. Lieferung in 12 m Längen. Auf den Rohren ist Folgende Kennzeichnung anzudrucken: DN, PN, Abmessung, Herstelldatum (Tag, Monat, Jahr), Gütezeichen, DVGW- Zulassung. Die Rohre sind beiderseits mit einer Verschlusskappe gegen Verschmutzung zu liefern.

Sowie weitere Materialien

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

mit optionaler Verlängerung um ein weiteres Lieferjahr (01.04.2023 bis 31.03.2024)

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 2 PE Flanscharmatoren und Formteile
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

65111000 Drinking-water distribution

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE9 Niedersachsen
Main site or place of performance: Cremlingen u.a

II.2.4. Description of the procurement

Tausch-Schieber
Erzeugnis: Fa. Hawle (Best. Nr. 411-00) oder gleichwertig
Weichdichtender Schieber mit beidseitigen zugfestem Losflansch nach EN 1092-2, wartungsfreie Spindelabdichtung durch O-Ringe und Lippendichtung, reibungsarme Lagerung der Spindel auf Gleitscheiben aus Kunststoff, DN 50 - DN 200: Rundgewindeadapter am Oberteil zur stiftlosen Befestigung der Einbaugarnitur, DN 250 - DN 600: Stiftloch in der Spindel zur Verbindung der Einbaugarnitur, Keilführung aus verschleißfestem Kunststoff mit hohen Gleiteigenschaften gewährleisten einen geringen Verschleiß und minimale Schließdrehmomente, Kantenschutz aus PE schützt Armatur bei Lagerung und Transport, Prüfgrundlagen:
EN 1074-1, EN 1074-2, und 12266-1, Baulänge: Grundreihe 15 nach DIN EN 558-1. Material: Gehäuse: GJS-400, Korrosionsschutz durch Epoxidharz-Pulverbeschichtung innen und außen gemäß Gütesicherung RAL-GZ 662 der Gütegemeinschaft Schwerer Korrosionsschutz – GSK unter Berücksichtigung der DIN 3476 (P) und DIN 30677-2 (Schichtdicke: min. 0,25 mm, Porenfreiheit bei 3 kV, Haftung innen und außen min. 12 N/mm² nach Heißwasserlagerung, Nachweis der Trinkwassertauglichkeit, Fremdüberwachung durch neutrales Prüfinstitut). Spindel: nichtrostender Stahl. Keilmutter: Messing. Keil: GJS-400, innen und aussen EPDM gemäß DVGW W 270 und KTW.
Medium: Trinkwasser
Max. Betriebsdruck: PN 10/16.
Sowie weitere Materialien

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

mit optionaler Verlängerung um ein weiteres Lieferjahr (01.04.2023 bis 31.03.2024)

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 3 Armaturen und Formteile BAIO

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

65111000 Drinking-water distribution

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE9 Niedersachsen

Main site or place of performance: Cremlingen u.a

II.2.4. Description of the procurement

Schmutz- und Verdrehsicherung für BAIO -Spitzenden

Erzeugnis:Fa.Hawle (Best. Nr. 490-05) oder gleichwertig

Verdrehsicherung für BAIO-Spitzend-/Muffenverbindung, zur Sicherung von Armaturen

(Unterflurhydranten, Ber- und Entlüftungs-

garnituren) und Formstücken im senkrechten Einbau gegen versehentliches Entriegeln,

Verdrehsicherung mit vier Haltenasen,

inklusive Gummimanschette zur Schmutzabweisung.

Material: Verdrehsicherung: GJS-500, Korrosionsschutz durch Expoxidharz-

Pulverbeschichtung innen und außen gemäß

Gütesicherung RAL-GZ 662 der Gütegemeinschaft Schwerer Korrosionsschutz-GSK unter

Berücksichtigung der DIN 3476 (P)

und DIN 30677-2 (Schichtdicke: min.0,25 mm, Porenfreiheit bei 3kV, Haftung innen und außen

min. 12 N/mm² nach Heißwasser-

lagerung, Nachweis der Trinkwassertauglichkeit, Fremdüberwachung durch neutrales

Prüfinstitut)

Gummimanschette: NBR

Sowie weitere Materialien

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

mit optionaler Verlängerung um ein weiteres Lieferjahr (01.04.2023 bis 31.03.2024)

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 4 TW Hausanschlussmaterial

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

65111000 Drinking-water distribution

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE9 Niedersachsen

Main site or place of performance: Cremlingen u.a

II.2.4. Description of the procurement

Wasserzähler-Armaturen-Anlage mit Schrägsitzventil und KSR-Ventil mit Rückflussverhinderer
Für einen waagerechten oder senkrechten Wasserzählereinbau, geeignet für kaltes
Trinkwasser nach DIN 2000 bis PN 10.

Wasserzähler-Anlage zu Baugruppen komplett vormontiert, eingedichtet und einer
Dichtheitsprüfung DIN ISO 2859, DIN 3230 unterzogen und als Einheit kartonverpackt. Der
Hersteller ist zertifiziert vom DVGW nach DIN EN ISO 9001:2015.

Zur Erfüllung der Trinkwasserverordnung mediumberührendes Messingmaterial, gem. der
Liste trinkwasserhygienisch geeigneter metallener Werkstoffe des Umweltbundesamtes.
Elastomere und Kunststoffe gem. der Elastomer- und KTW-Leitlinie des Umweltbundesamtes,
sowie nach DVGW-Arbeitsblatt W270.

Bestehend aus:

Schrägsitzventil, DIN-DVGW nach DIN EN 1213 und W 570, aus Pressmessing, mit Oberteil
in einteiliger Bauweise ohne lose Teile, vom Medium unberührter Antrieb mit zweifachen
Vorschub, mit doppelter O-Ring-Abdichtung und Handrad.

Eingang mit Innengewinde für das EWE-O-Ring-System, Ausgang mit Überwurfmutter passend für den Wasserzähler, mit Plombierloch, mit Haltebund für festen Sitz der Wasserzähler-Dichtung und mit Edelstahl-Rechteckring, mit Zentrier-Konterring für den Wasserzähler-Bügel und mit Wasserzähler-Dichtung. Armatur ohne Entleerung. Wasserzähler-Bügel aus A2-Edelstahl, Mindestdicke 2,5 mm, mit offenen, verstellbaren Tragarmen 3 mm dick, Verstellbarkeit der Tragarme mindestens 40 mm, Wandabstand min. 95 mm, Falz nach außen, mit Hutmuttern, mit T-Schlitzen.

KSR-Ventil, Kombiniertes Schrägsitzventil/Rückflussverhinderer, DIN-DVGW nach DIN EN 1213, DIN EN 13959 und W 570, aus Pressmessing, mit Oberteil in einteiliger Bauweise ohne lose Teile, vom Medium unberührter Antrieb mit zweifachen Vorschub, mit doppelter O-Ring-Abdichtung, Messing-Stößel mit zusätzlicher Teflonbeschichtung, innen liegender Feder aus A4-Edelstahl und Entlastungsbohrung. Mit Handrad, Prüfschraube und nach unten angeordnetem, integriertem Entleerungsventil.

Eingang mit formschlüssigem, mehrgängigem Gewinde-Längenausgleich, mit doppelter O-Ring-Dichtung, strömungstechnisch optimiert. Überwurfmutter mit Innenachtkant und Mehrfachfunktion, auch für das Einstellen des Längenausgleichs. Haltebund für festen Sitz der Wasserzähler-Dichtung, mit Zentrier-Konterring und mit Wasserzähler-Dichtung.

Ausgang mit Innengewinde für das EWE-O-Ring-System.

Alle Schraubelemente der Armatur mit einheitlicher Schlüsselweite nach DIN.

Mit Befestigungssatz bestehend aus je 2 Stück PVC-Dübel SX 10, Edelstahl-Sechskantschraube DIN 571, 8 x 70 mm und Unterlegscheibe 25/ 8,5/ 1,5 mm

Sowie weitere Materialien

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

mit optionaler Verlängerung um ein weiteres Lieferjahr (01.04.2023 bis 31.03.2024)

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 5 PE Schweißfittinge

Lot No: 5

II.2.2.

Additional CPV code(s)

65111000 Drinking-water distribution

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE9 Niedersachsen

Main site or place of performance: Cremlingen u.a

II.2.4. Description of the procurement

Elektroschweißfittings und Formteile

aus PE-100, Druckstufe SDR 11. Elektroschweißfittings eignen sich für die Verschweißung von Rohren und Formteilen aus PE 80, PE 100, PE 100 RC (DIN 8074/75, EN 12201-2, EN 1555-2) und Rohren aus PE-Xa (DVGW 335-A3, DIN 16892/93), PE-LD nach DIN 8072 /73. Schweißbar mit jedem handelsüblichen Muffenschweißgerät. Zulassung nach DVGW.

Sowie weitere Materialien

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

mit optionaler Verlängerung um ein weiteres Lieferjahr (01.04.2023 bis 31.03.2024)

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions for participation**III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

siehe III 1. 3.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

siehe III 1. 3.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Angaben zum Unternehmen, Referenzen, Nachweise Leistungsfähigkeit / Zuverlässigkeit :
Der Bieter hat in einem Vordruck/Formblatt (beigefügt als Anlage 2 zur Leistungsbeschreibung) namentlich eine deutschsprachige Ansprechperson/ Projektverantwortlichen nebst Vertretung zu benennen.

Ferner muss er in dem Vordruck/Formblatt Angaben zum Unternehmen und eine Darstellung der in den letzten 2 Jahren erbrachten Leistungen in vergleichbarer Art, Güte und Größenordnung im Bereich der ausgeschriebenen Leistungen in die Referenzliste eintragen. Auf Verlangen der ausschreibenden Stelle ist ein aktueller aussagekräftiger Geschäftsbericht in deutscher Sprache bzw. in deutscher Übersetzung nachzureichen.

Alternativ dazu ist zum Nachweis der Zuverlässigkeit die Abgabe einer „Einheitlichen Europäische Eigenerklärung“ zulässig. Hierfür gelten die Vorgaben der Durchführungsverordnung (EU) 2016/7 der Kommission vom 5. Januar 2016 zur Einführung des Standardformulars für die Einheitliche Europäische Eigenerklärung.

Ferner ist zu erklären, dass sich der Bieter an keinerlei kartellrechtswidrigen oder wettbewerbsbeschränkenden Abreden oder Handlungen bei der Vergabe von Leistungen der ausgeschriebenen Art beteiligt hat und dass keinerlei Änderungen an den Ausschreibungsunterlagen vorgenommen wurden.

Für Anfragen des Auftraggebers muss ein direkter fester Ansprechpartner/ Projektleiter bzw. eine direkte feste Ansprechpartnerin/ Projektleiterin des Auftragnehmers während der üblichen Geschäftszeiten (montags bis donnerstags von 8:00 bis 16:00 Uhr und freitags von 08:00 bis 13:00 Uhr) telefonisch, per Mail und / oder per Fax zur Verfügung stehen.

Hierfür ist bereits bei Angebotsabgabe ein Ansprechpartner bzw. eine Ansprechpartnerin mit Kontaktdaten (Anschrift, Telefon (fest und mobil), E-Mail namentlich zu benennen. Seitens des jeweiligen Auftraggebers werden gleichermaßen entsprechende Kontaktdaten (Anschrift, Telefon, E-Mail und Fax) kommuniziert. Beide Vertragsparteien sind verpflichtet, etwaige Änderungen bezüglich der Ansprechpartnerin bzw. des Ansprechpartners gegenseitig unverzüglich mitzuteilen.

Wegen näherer Einzelheiten wird auf die Leistungsbeschreibung verwiesen.

Hinweis: Sollten einzureichende Unterlagen (Nachweise/Erklärungen u.ä.) bei Angebotsabgabe fehlen, behält sich die Vergabestelle vor, diese kurzfristig nachzufordern. Soweit eine Nachforderung erforderlich sein sollte, müssen die fehlenden Unterlagen /Erklärungen am gleichen Tag per Email oder Fax vorab nachgereicht werden. Die nachträgliche Übersendung der Originale auf dem Postweg ist jedoch zwingend erforderlich.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 10/03/2022 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/03/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 10/03/2022 Local time: 11:00

Information about authorised persons and opening procedure: Keine

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Niedersachsen beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr in der Regierungsvertretung Lüneburg

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer Niedersachsen beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr in der Regierungsvertretung Lüneburg

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

07/02/2022